

Motorschutzbügel/ Engine guard

HONDA 125 Varadero

ab Baujahr 2007 / from date of manufacture 2007

Artikel Nr.: / Item-no.:

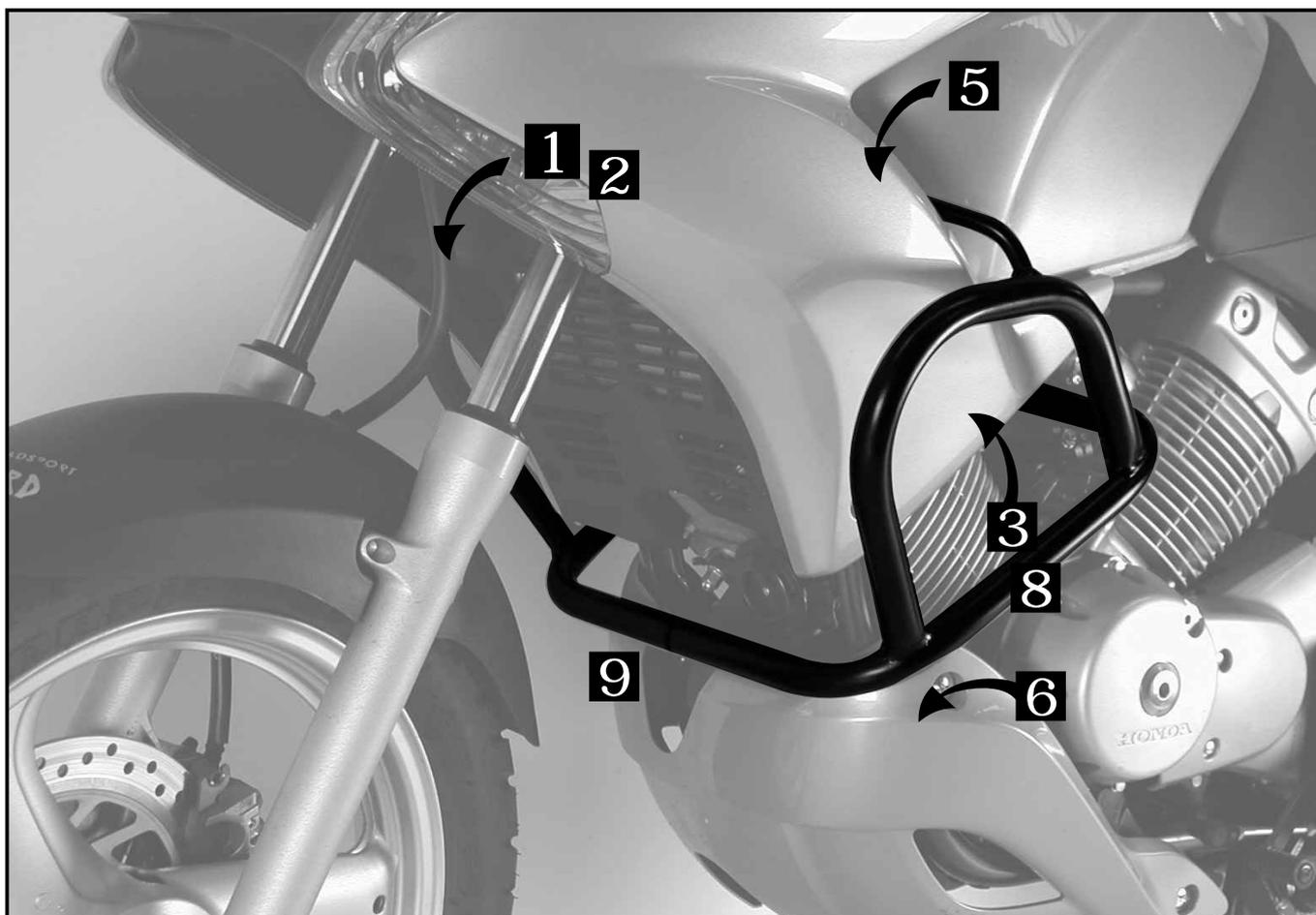
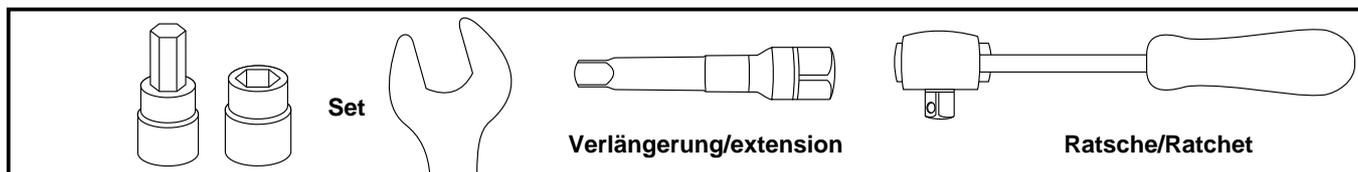
501950 00 01 schwarz/black



DE INHALT
GB CONTENTS

1	701.511 HB	Motorschutzbügel links	1	701.511 HB	engine guard left
1	701.512 HB	Motorschutzbügel rechts	1	701.512 HB	engine guard right
1	701.513 HB	Haltebügel	1	701.513 HB	bracing bow
1	Schraubensatz:		1	Screw set:	
1	Silentblock M8	5218027	1	silent block M8	5218027
1	Inbusschraube M10 x 220		1	allen screw M10 x 220	
2	Zylinderschraube M6 x 35		2	allen screw M6 x 35	
2	Sechskantschraube M6 x 20		2	hexagon bolt M6 x 20	
1	Selbstsichernde Mutter M10		1	self-lock nut M10	
2	Selbstsichernde Mutter M8 DIN 6927		2	self-lock nut M8 DIN 6927	
2	Selbstsichernde Mutter M6		2	self-lock nut M6	
2	U-Scheibe Ø10,5		2	washer Ø10,5	
6	U-Scheibe Ø 6,4		6	washer Ø 6,4	
2	Distanz Ø18 x Ø11 x 35		2	spacer Ø18 x Ø11 x 35	

DE BENÖTIGTE WERKZEUGE
GB TOOLS REQUIRED



Motorschutzbügel/ Engine guard

HONDA 125 Varadero
ab Baujahr 2007 / from date of manufacture 2007

Artikel Nr.: / Item-no.:

501950 00 01 schwarz/black



DE WICHTIG
GB IMPORTANT

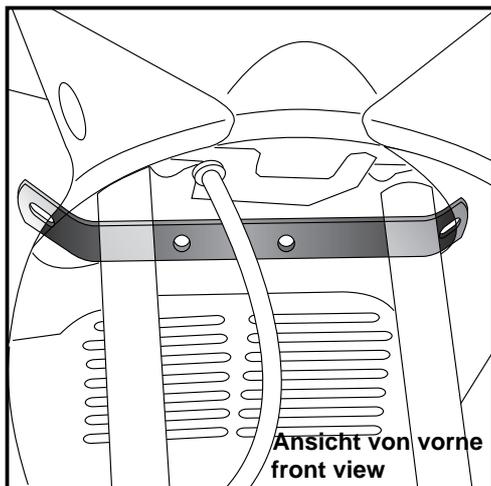
Beachten Sie die in Ihrem Land geltenden Zulassungsbestimmungen.

Für den Bereich der BRD gilt: Ein Eintrag in die Fahrzeugpapiere ist nicht erforderlich.

Die Voraussetzung für die Montage ist natürlich eine gewisse technische Erfahrung. Wenn Sie sich nicht sicher sind, wie man eine bestimmte Arbeit ausführt, sollten Sie diese Ihrer Fachwerkstatt überlassen. Ziehen sie alle zugänglichen Schrauben zuerst nur locker an. Nachdem alles montiert ist, werden die Schrauben dann auf das entsprechende Anzugsmoment festgezogen. Dadurch wird sichergestellt, dass das Produkt spannungsfrei angebaut ist. Anzugsmomente beachten! Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren!
Zur Montage ist eine zweite Person hilfreich.

Of course, the assembly requires a certain technical experience. If you are not sure how to execute a determined action, you should ask your local distributor to do it. First, tighten all screws only loosely. After mounting all parts, the screws should be tightened to the torque specified. This guarantees, that the product is mounted without tension. Observe the tightening torques of the manufacturer! Control all screw connections after the assembling for tightness!
To mount this guard, a second person is helpful.

DE VORBEREITUNG
GB PREPARING



1

- Vorhandenen Motorschutz demontieren.
Dieser wird nach Montage des Motorschutzbügels wieder montiert.
- Demontieren sie die oberen Befestigungsschrauben des Kühlers.
Die Originalschrauben entfallen.

Haltebügel positionieren.

ACHTUNG: die längere Seite des Bügels von vorne gesehen zur linken Seite zeigen, siehe Zeichnung.

- Unmount original engine protection.
(this part will be mounted again after fastening the engine guard)
- Unmount top screws of the cooler.
(they are not needed any more)

Put bracing bow to the correct position.

Notice: the longer side of the bracing bow has to be on the left side (front elevation) - as shown in the drawing.

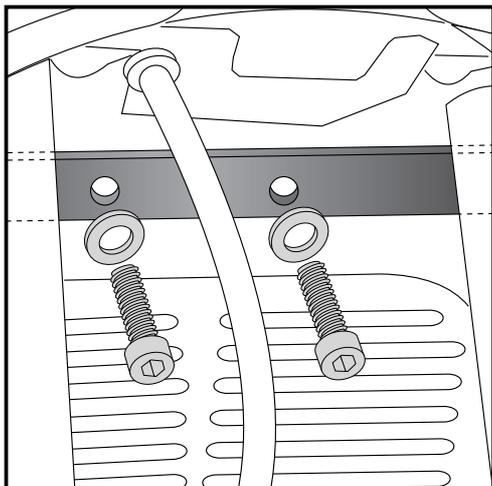
Motorschutzbügel/ Engine guard

HONDA 125 Varadero
ab Baujahr 2007 / from date of manufacture 2007

Artikel Nr.: / Item-no.:

501950 00 01 schwarz/black

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



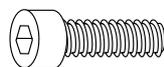
2

Montage des Haltebügels:

Den Haltebügel mit den Inbusschrauben M6 x 35 und U-Scheiben \varnothing 6,4 an den nun freien Bohrungen verschrauben.

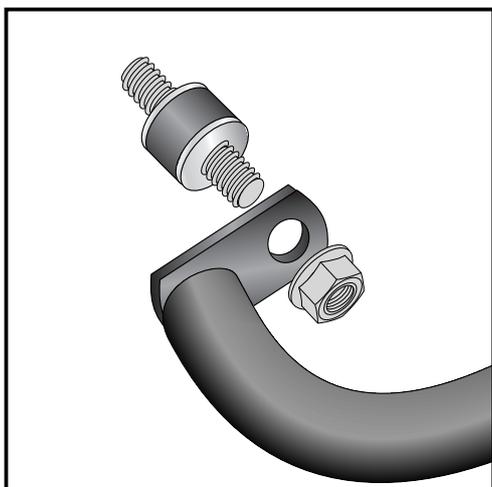
Fastening of the bracing bow:

Fix it with allen screw M6 x 35 and washers \varnothing 6,4.



2x

2x



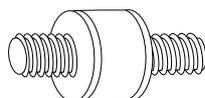
3

Vorbereitung des Motorschutzbügels:

Schrauben Sie den Silentblock an den rechten Motorschutzbügel mit der selbstsichernden Mutter M8 DIN 6927.

Preparing:

Fix the silent block at the right engine guard with self-lock nut M8 DIN 6927.

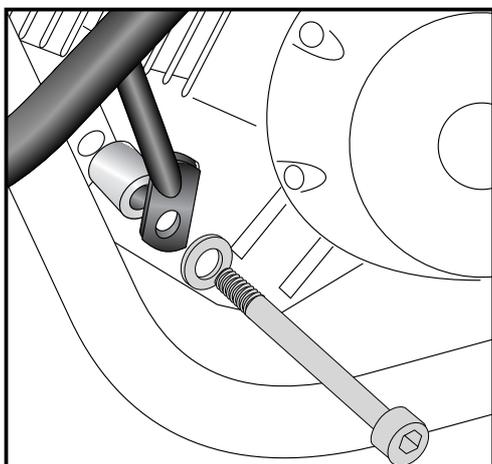


1x

1x



rechte Seite/right side



4

Montage des Schutzbügels unten:

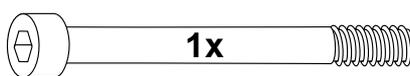
Schutzbügel zwischen Ölschlauch und Halterung der Einspritzung vorsichtig durchführen. Unten an der Motoraufhängung vorhandene Befestigungsschraube demontieren, diese entfällt. Zwischen Schutzbügellaste und Rahmen die Distanz \varnothing 18 x \varnothing 11 x 35 einfügen. Anschließend Zylinderschraube M10 x 220 inkl. U-Scheibe \varnothing 10,5 einschieben. Diese wird erst im nächsten Montage-Schritt Nr.6 festgezogen.

Fastening of crash bar bottom:

Move crash bar carefully through oiltube and the holding device of the fuel injection system. Unmount screw at the engine mounting (that needed any more) Add spacer \varnothing 18 x \varnothing 11 x 35.

Insert allen screw M10 x 220 and washer \varnothing 10,5 .

The screw will be tightened in the next step.



1x

1x



1x



linke Seite/left side

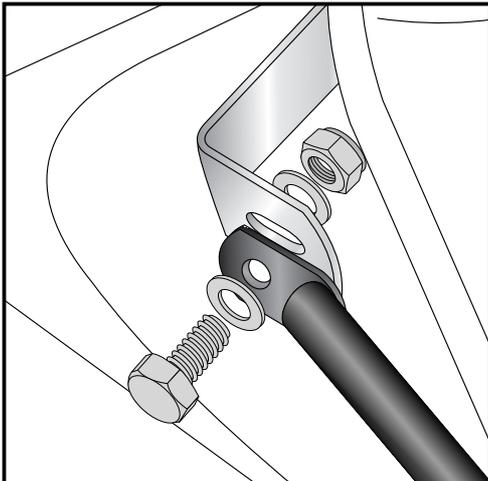
Motorschutzbügel/ Engine guard

HONDA 125 Varadero
ab Baujahr 2007 / from date of manufacture 2007

Artikel Nr.: / Item-no.:

501950 00 01 schwarz/black

DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS



linke Seite/left side

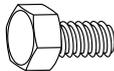
5

Montage des Schutzbügels oben:

Am in Schritt 2 montierten Haltebügel mit Sechskantschrauben M6 x 20 inkl. U-Scheiben $\varnothing 6,4$ und selbstsichernder Mutter M6.

Fastening of crash bar top:

At the bracing bow (fixed in step 2) with hexagon bolt M6 x 20 and washers $\varnothing 6,4$ and self-lock nut M6.

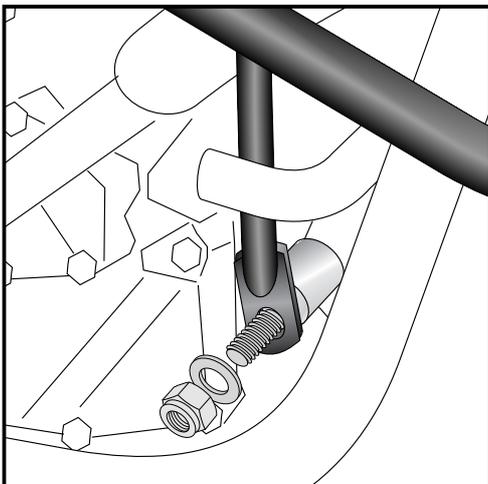


1x

1x



2x



rechte Seite/right side

6

Montage des Schutzbügels unten:

Auf das überstehende Ende der Inbusschraube M10 (in Schritt 4 montiert) die Distanz $\varnothing 18 \times \varnothing 11 \times 35$ schieben.

Die Befestigungslasche des Schutzbügels hinter der Leitung einfädeln und ebenfalls auf das überstehende Ende der Inbusschraube schieben. Die Befestigung erfolgt mit der U-Scheibe $\varnothing 10,5$ und selbstsichernde Mutter M10.

Fastening of crash bar bottom:

Sandwich spacer $\varnothing 18 \times \varnothing 11 \times 35$ at the end of the allen screw M10 (fixed in step 4).

Move crash bar behind the tube and put it at the end of the allen screw, too. fix with washer $\varnothing 10,5$ and self-lock nut M10.

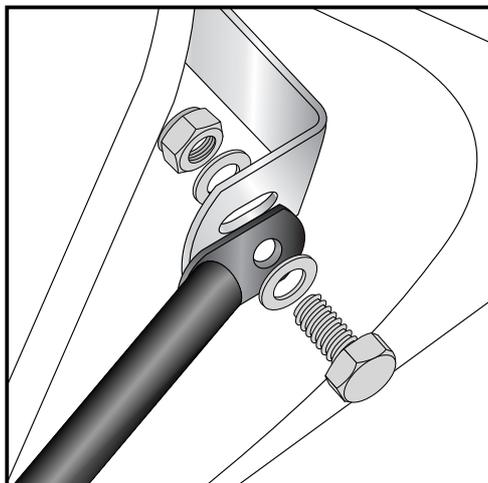
1x



1x



1x



rechte Seite/right side

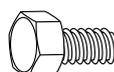
7

Montage des Schutzbügels oben:

Am in Schritt 2 montierten Haltebügel mit Sechskantschrauben M6 x 20 inkl. U-Scheiben $\varnothing 6,4$ und selbstsichernder Mutter M6.

Fastening of crash bar top:

At the bracing bow (fixed in step 2) with hexagon bolt M6 x 20 and washers $\varnothing 6,4$ and self-lock nut M6.



1x

1x



2x



Motorschutzbügel/ Engine guard

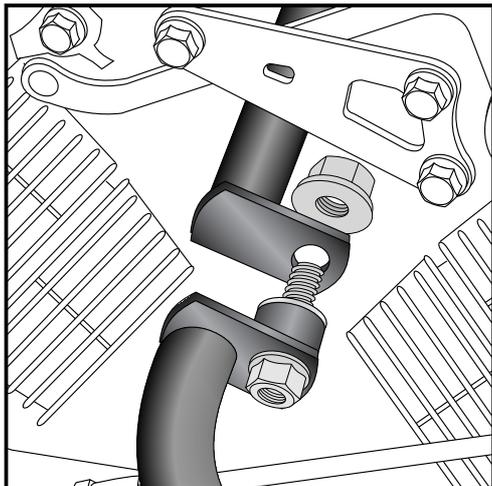
HONDA 125 Varadero
ab Baujahr 2007 / from date of manufacture 2007

Artikel Nr.: / Item-no.:

501950 00 01 schwarz/black



DE MONTAGEANLEITUNG
GB MOUNTING INSTRUCTIONS

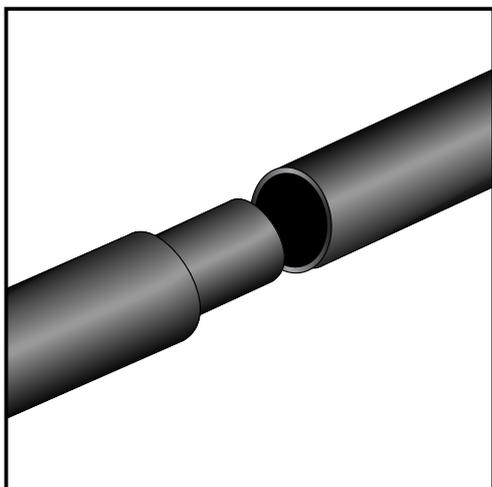


8

Verbindung der Motorschutzbügel links und rechts oben:
Verschrauben Sie die Teile am Silentblock mit selbstsichernder Mutter M8
DIN 6927.

Connection of the left and right crash bar:
Fix them at the silent block with self-lock nut M8 DIN 6927.

1x



9

Verbindung der Motorschutzbügel links und rechts vorne:
Vorne werden die Teile nur zusammengesteckt.

Connection of the left and right crash bar top:
Put together both parts.



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Als weiteres Zubehör lieferbar:/ Also available:

650950 00 01 Kofferträger schwarz/Side carrier black
650950 01 01 Gepäckbrücke schwarz/Rear rack black

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de